**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift

**Band:** 13 (1909)

Rubrik: Illustrierte Rundschau

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Illustrierte Kundschau





Morrote im Telfin am Tuganerfee. Phot. 3. Beink, Zürich.

## Politische Aebersicht.

\* Bürich, Ende April.

Im Theater zum "Golbenen Horn" ift ber Borhang über einem neuen Aft emporgegangen. Der Szenenwechsel vom 13. April konnte nicht überraschender und vollständiger sein. Auf einmal streckte Abdul Hamid II. sein scheußliches Haupt wieder in die Szene herein, und was diese höllische Er-

Szene herein, und was diese höllische Ezischeinung allemal zu bebeuten hat, das mußten die 254 jungtürkischen Offiziere ersahren, die in den Straßen Konstantinopels sich in ihrem Blute wälzten, und die 15,000 armenischen Christen jeden Alters und Geschlechts, welche in Adana und den Rachbarstädten einer blutdürstigen Soldateska zum Opfer sielen. Sultan Abdul Hamid, vermeintlich schon ganz unschädlich gemacht und auf Lebenszeit unter jungtürksiche Kuratel gestellt, hat plöglich gezeigt, daß er noch da ist, daß er das Hestenschen Verster werden der werden der welchen der wieden der der Gescheit mit jedem dummen Tölpel, der seinem tränenreichen Schwur auf die Verfassung traute, abzuschen gedenke in der Art, die ihm, dem obersten aller Halsabschineiber, allein zusagt.

Bu spät sahen die Jungtürken ein, daß sie die Gesährlichkeit des im Vildiz Kiosk internierten Ungeheuers immer noch unterschätet hatten. Der Sultan besaß ja noch Geld, und 70,000 türkliche Psund waren ihm nicht zwiel, um sich die jungstürkliche Komitee-Vormundschaft vom Hals zu schaffen. Jedem der unwissenden

Soldaten aus Kleinasten einen Goldstuchs, jedem Unteroffizier vier, dazu auf den Mann 100 scharfe Pastronen, damit ließ sich etwas machen. Es müßte für den Sultan lachhaft gewesen sein zu sehen, wie an dem verhängnisvollen 13. April die Komitees und Parlamentsherren sich schleunigst über Hecken und Mauern salvierten, in die Häuser und auf die

Oberft Peter Isler, Rommandant des IV. Armeekorps.

Schiffe sich verkrochen. Innert weniger Stunden war die jungtürkische Herrichaft in Konstantinopel vernichtet, und dem leichten Sieg folgte ein verrücktes Freudenschießen in der ganzen Stadt herum, Tag und Nacht fortdauernd, dis jeder seine 100 Batronen

herum, Tag und Nacht fortdauernd, dis jeder seine 100 Patronen verschossen, die jeder seine 100 Patronen verschoffen hatte, treff's, wen's wolle.

Das Geld des Sultans hätte allein diesen Umschwung nicht herbeizussühren vermocht. Er hatte sich nicht verrechnet mit der Spekulation auf die Anhänger des "guten Alken", die, echt türksichen Leute", denen das jungtürksische Wesen von vorneherein unspmpathisch war und die sich verletzt sichten der geschniegelten, aus Paris, Genf, London ze. hergeschneiten Komitee und Juliur unendlich überlegen glaubten. Mit den Goldstücken des Sultans als Argumenten ad hominem» ward es den aushesenden Ulemas, Softas und Hodickas denn auch nicht schwerz, gegen die Jungtürken den Fanatismus anzusachen und die Kelizionsgefahr heraufzubeschwören, die in Wahrheit allerdings nur darin bestand, daß nach jungtürksichen Krundssähen auch der Stand der Seisstlichen sür empfangene Bezahlung ein gewisses Maß von Arbeit zu leisen hätte, daß die Koransstuden nicht ferner auf Staatskosten der sauch der Seistlichen sür empfangene Regahlung ein gewisses Waß von Arbeit zu leisen hätte, daß die Koransstuden nicht ferner auf Staatskosten der sauch der Seistlichen sür empfangene Regahlung ein gewisses Waß von Arbeit zu leisen hätte, daß die Koransstuden nicht ferner auf Staatskosten der sauch der Seistliches Gramen

V. Armeekorps. Dienst tun, ihre Studien selbst bezahlen und auch einmal ein ordentliches Examen ablegen sollten. Man sieht: Frevel über Frevel an der Religion und dem heiligen Scheriatgeset!

Die Jungtürken, im ersten Augenblick grenzenlos überrascht und bestürzt, haben sich rasch wieder gesammelt und aus Salonik, dem Marseille der türkischen Revolution, die ihnen treu-

gebliebenen matedonischen Streitfräfte herbeigezogen, die bann bas wantelmütige und ewig unberechenbare Byzauz in großem Bogen umzingelt hielten. Die Trümmer des Parlaments, Senat und Kammer, fanden sich vor den Toren der Stadt, in San Stesano zusammen. Dort tagten sie im Gebäude des Yachtklubs und ratichlagten über das Schickfal des Sultans, ohne doch zu einem befinitiven Schluß zu tommen. Denn hinter dem Sultan standen immer noch, wie sich nun gezeigt hat, Mächte und Kräfte, die im alttürkischen Bolk wurzeln und nicht mit zwei oder drei Armeekorps endgültig niedergeworfen werden fonnen.

Konstantinopel zwar ift heute in der Gewalt der Jungstürken, und auch der Sultan, der, mit dem schützenden grünen Mantel des Propheten angetan, in einem seiner Gemächer kauert und sein Schicksal erwartet. Durch Pulverdampf und Kugelregen haben sich am 24. April die Jungtürken den Weg gebahnt zum Pilbiz-Kiosk, aus dem das widrige Eunuchen: und Gunftlingsgefindel längft entfloh, ben Großherrn dem verdienten Strafgericht überlaffend. Was ihm aber auch geschehen mag, nichts mehr wird die Greuel juhnen können, die er au feinem Land und Bolf verübte. Dienstag nachmittag, den 27. April, genau vierzehn Tage nach dem frevlen Putsch, ward Sultan Abdul Hamid als abgesetzt erklärt und sein jüngerer Bruder, Mohammed Reichad, als Mohammed V. zum Sultan und Ralifen ausgerufen.

Wenn wir auch der endlich erzielten türkisch sulgarischen Berständigung über die Unabhängigkeit des jungen Königreichs gedenken, so ift das Wichtigste erwähnt, was auf der politischen Beltbühne in diesem Woment sich zeigt. Aber nichts nimmt Die Aufmerksamkeit gur Zeit fo fehr in Unipruch wie die weitere Entwicklung des Dramas von Konftantinopel, das uns faft jeden Tag mit einem Changement de décoration verblüfft.

# Graf Ferdinand von Seppelin, "ein Mann der Tat".

Mit zwei Abbilbungen.

Es gibt heute feinen popularern Mann, feinen öfter genannten Namen als den des fühnen Luftschiffers Ferdinand von Zeppelin, der in der Menschheit den Glauben hat reif werden lassen, daß in nicht allzuserner Zeit auch das wette Reich der Luft dem Menschen gehört, als lestes Stück im Weltengebiet der Clemente. "Den größten Mann des zwanzigsten Jahrshunderts" nannte ihn vor nicht langer Zeit, als Zeppelin seine Siegesfahrten durch seine Heimat unternahm, Kaiser Wilhelm II., und wenn auch bas Jahrhundert noch mitten brin im ersten Jahrzehnt steht und bis zu seiner

Reige noch mancher Held der Beschichte geboren werden fann, auf ben Sinn fonmt es hier an und nicht auf die Worte, und als ein Held wird Zeppelin zu preisen sein allezeit, als "ein echter Mann ber Tat", furchtlos und treu, aufrecht und fühn, der in einem Alter, da andere Leute feines Alters mube bie Sände in den Schoß legen, um auszuruhen von der Arbeit des Lebens, ein Niesenwert in Angriff nahm und nicht locker ließ, bis ihm der große Wurf gesang und sein lenkbares, vielverspottetes Luftschiff stolz durch die Lüfte fegelte. Wo in aller Welt wäre es möglich, auch nur eine Woche lang die Zeitung in die Hand zu nehmen, ohne eine Nachricht von Zeppelin und seinem Luftvehikel zu sinden? Und ob der Graf auch ein markiger, wurzelechter Deutscher ist, ein treuer Sohn seines Landes und ein gehorsamer Soldat seinem Kais fer: mit feinem Namen und feinem Werk verwischen fich alle Landes= grenzen; die Begeisterung für seine Tat, der Jubel über das Gelingen seines Lebenswerkes ist allgemein und weltenumspannend, und allge= mein war auch der Schmerz, der die Welt durchzitterte, als am Unglücks-tag des 5. August die Kunde fam, daß das stolze Luftschiff bei Echter= bingen zugrunde gegangen fei. Welche

Rraft gehörte bagu, auch ba noch nicht ben Mut zu verlieren, sondern aufs neue an die Arbeit zu gehen . . . Und Zeppelin baute ein neues Luftschiff, und heute zieht es aufs neue über die deutschen Lande, vollendeter noch, ftolzer noch als seine Borganger, und aufs neue bejubeln die Menschen das Wert des wirermidlichen, nimmer rastenden Zeppelin, dieses bewunderns-werten Helden, der seinen Namen unaustöschlich in das Buch der Weltgeschichte eingetragen. Die Familie von Zeppelin entstammt, wie wir einer sehr lesenswerten Biographie Vömels entnehmen\*), dem deutschen

Graf Ferdinand von Beppelin.

Norden. Im Jahr 1246 wird zum erften Mal ein Dorf Zeppelin Norden. Im Jahr 1246 wird zum einem kerrschaftlichen in Mecklenburg genannt; dort ift auf einem herrschaftlichen Gut ihr Stammsitz. Im achtzehnten Jahrhundert wurde die Familie vom König von Württemberg in den Grasenstand erhoben, und ließ sich in Konstanz nieder. Der Vater des Grasen Ferdinand Zeppelin war Hofmarschall des Fürsten von Hohenzollern-Sigmaringen, die Mutter die Tochter eines Konstanzer Kattunfabrikanten. Im jesigen Inselhotel zu Konstanzer wurde am 8. Juli 1838 Graf Ferdinand von Zeppelin geboren.

Er verlebte ben größten Teil feiner Jugend mit feinen Beschwiftern auf dem Landgut Girsberg in der thur-gauischen Gemeinde Emmishofen, das die Großeltern mütterlicherseits 311 Anfang des vorigen Jahrhunderts von Herzog Friedrich von Württem= berg erworben hatten. Der Unter= richt der Kinder lag in seinen ersten Anfängen fast ausschließlich in den Hönden der Mutter. Sie wurde das bei durch den Lehrer Sauter in Gms mishofen unterftütt, der fpater als Motar in der thurgauischen Boben= seegegend eine bekannte Persönlich: feit war. An den Sonntagen wurde von Girsberg aus der Frühgottes-bienst des Dekans E. Fr. Steiger in Egelshofen später in Emmis-hosen) besucht, von dem Generalssuperintendent hoffmann in Berlin einmal gesagt bat, er fei "einer ber

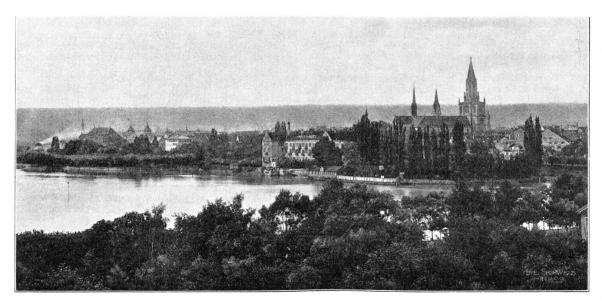
besten Geistlichen ber ganzen Schweiz". Er predigte tief und einsbringlich und zugleich praktisch. Seine Kirche war gewöhnlich so gut besucht, daß zu fpat Rommende faum noch

Plat fanden.

Später tam Graf Ferdinand an die Realichule in Stuttgart, nachher an die Kriegsichule in Ludwigsburg, wurde dann zum Befuch der Uni= versität Tübingen beurlaubt und 1859 als Oberlieutenant jum Beneralquartiermeifterstab nach Ulm

versetzt. Im Jahr 1863 ließ er fich neuerdings von seiner Dienstpflicht beurlauben und ging, mit einem freien Geleitbrief bes Brafidenten Lincoln verfeben, nach Rordamerika, um am Sezessionskrieg gegen die Sübstaaten teil-zunehmen. Hierbei bewies er wiederholt in den schwierigsten Situationen einen unerschrockenen Mut, unternahm u. a. mit zwei Ruffen und zwei Indianern eine Forschungsreise nach ben Quellen des Miffiffippi, wobei die Expedition nur mit knapper Mühe bem Hungertod entrann. Ju St. Paul in Kanada machte er seinen ersten Aufstieg in einem Fesselballon, ein Ereignis, das ihm zeitlebens in lebendigster Form im Gedächtnis haften blieb und das den ersten Anstoß für seine spätern flugtechnischen Studien bilbete.

<sup>\*)</sup> Bömel, "Graf Ferbinand von Zeppelin, ein Mann ber Tat". Emmis-hofen und Konstanz, Berlag Hanle, 1908.



Konffang mit Infelhotel und dem Münfter.

1866 zeichnete er sich, wieder in die Heimat zurückgekehrt, vor dem Feind in hervorragender Weise aus, sodaß er das Nittersfreuz des Militärverdienstordens erhielt, wurde dann nach Berlin sommandiert, avancierte hier zum Flügesabjutanten des Prinzen Wilhelm, des setigen Königs von Württemberg, und sührte dann, als das Kriegsjahr 1870 fam, am 24. Juli, sünf Tage nach der Kriegserksärung, jenen berühmten Patrouisenritt nach dem Scheuerlenhof dei Gundertshofen aus, um durch eine gewaltsame Rekognoszierung über den Aufmarsch der französischen

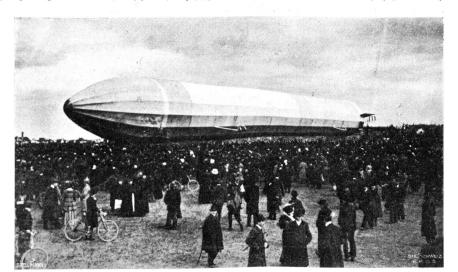
Truppen Genaueres zu erfahren. ZeppeLin und seine
acht Begleiten
rahmen eine
seinbliche Katrouille gesangen, erbeuteten
dabei wertvolle
Bapiere, wurben dann aber
selbst in einem

Birtshaus umzingelt; die ganze Pastrouille wurde teils erichossen, bis auf Zeppelin, der auf ein französisches Pferd sprang, sich durchfelug und, nachdem er zwei Tage und Nächte

zwischen den feindlichen Vorposten herumgeirrt, völlig erschöpft die bahrischen Vorposten erreichte. Als Anerkennung für diese hersvorragenden Leistungen erhielt er das eiserne Kreuz. Den Krieg machte der Graf als Generalstadsoffizier der württembergischen Reiterbrigade mit, wurde dann zu einem Ulanenregiment kommandiert, 1874 Major, 1882 Kommandeur des Ulanenregimentes Kr. 19, 1885 württembergischer Militärbevollmächtigter in Berlin, 1887 württembergischer Gesandter und 1890 Generalsteutenant und Brigadekommandeur in Saarburg in Lothringen.

Graf Zeppelin, der fich 1869 mit der Freiin Jjabella von Wolff verheiratet hatte, zog fich 1891 von seinem militärischen Dienst zurück; nunmehr konnte er sich mit voller hingabe der Löjung des Flugproblems widmen, mit dem er sich schon Jahrzehnte lang vorher beschäftigt hatte. 1894 war der erste Entwurf eines lenkbaren Luftschiffes vollendet. Er legte ihn einer vom deutschen Kaiser eingesesten technischen Kommission vor, die sich zwar sehr anerkennend darüber aussprach, die aber ihren praktischen Ersolg bezweiselte. Der Graf ließ sich das durch nicht entmutigen; er arbeitete rastlos weiter, gründete 1898 eine Aktiengesellschaft zur Förderung seines Projektes, die sich aber bald wieder aussöste, und brachte 1900 endlich das

erfte Modell fertig, das am 2. Juli zum erften Mal auf dem Bodensee in Betrieb ge= fest murde. Das "Wunder der Lüfte" ftieg majestätisch bis auf pierbun= bert Meter em= por, hielt fich fiebzehn Minu= ten lang in den Lüften auf und legte sechs Ri= lometer zurück. Weitere, eben= jo gelungene Brobefahrten folgten, und eine Begeifte= rung machte sich überall breit, war doch Problem lenkbaren das Des Luftschiffes da=



Der Beppelinicie Ballon "B. I." auf dem Oberwiesenfeld bei Münden am 2. April 1909. Phot. Geldwifter Weger, Triedrichshafen.

mit gelöft, da das Behifel bei der dritten Probefahrt ohne fremde Hülfe sogar an den Ausgangspunkt seiner Fahrt zurückzukehren vermochte. Trothdem gelang es dem Grasen, der sast zurückzukehren vermochte. Trothdem gelang es dem Grasen, der sast seinen Geldmittel für die Beiterarbeit zu erhalten, und zu allem Unglück wurde sein zweites Modell auch noch durch einen Sturmwind am 17. Januar 1906 vernichtet. Endlich im Jahr 1907 kam die langersehnte Unterstützung durch das deutsche Reich. Die schwimmende Ballonhalle bei Manzell wurde auf Reichskoften erbaut und auch das dritte Modell vom Reiche übernommen. Im September 1907 erfolgten eine Reise weiterer Ausstliege, darunter auch einer für eine achtstündige Dauersahrt. Am 1. Juli 1908 slog die

Kunde von seiner ersten berühmten Fernsahrt, die ihn nach der Schweiz führte, durch die Welt, und am 4. August des gleichen Jahres zog sein Luftschiff dem Rhein nach stolz über Deutschlichel Lands Gaue in einer Dauerfernfahrt, dis auf der Rückreise bei Echterdingen ein Sturmwind auch diesem Modell dem Garaus machte. So tragisch für den Moment das Geschenis auch war, so ift es ihm doch in erster Linie zu danken, daß Zeppelin nun endlich die nötigen Mittel durch eine ihresgleichen suchende deutsche Autionalsammlung erhielt, die es ihm ermöglichte, im weitesten Umfang den Ban neuer Luftschiffe an Jand zu nehmen, und (wie wir ja schon in der letzen Nummer berichten konnten) bereits beherrschen "3. I." und "3. II." wieder das Luftmeer und geben Kunde von einem Mann der Tat, der mit seinem Lebenswerf unserm Jahrhundert seine ureigenste Note versleben hat.

Nun schwebt bein schimmernd Schiff hoch in den Lüften, Wie der Gestirne Schar im weiten All, So ruhig, wie der Aar ob Firn und Klüften Die Kreise zieht im Worgensonnenstrahl. Gin neuer Morgen grüßt auch beine Schwingen, Und ahnend zieht es burch ben Menschengeist, Als müßt' bas Werf auch neue Zeiten bringen, In ber ein fern Geschlecht ben Sieger preift.

Noch bift du; benn du schaffft, und immer heller Wird beines Sorgenlebens Abend sein, Und steht einst still des Lebensschiff Propeller, Fahr froh ins Weer der Ewigkeit hinein!

jang Johann Brassel in St. Gallen zum siedzigsten Geburtstag des Grasen, den dieser unter der Beteiligung ganz Deutschlands im vorigen Jahr beging. Sin Ordensregen ging über ihn nieder, die Universität Tübingen ernannte ihn zum Ghrendoktor, die Studenten spannten ihm die Pserde aus dem Wagen und zogen ihn selbst durch Friedrichshafen. Troz alledem, ob auch alle Welt voll seines Auhmes ist, da jedermann ihn kennt, ob er ihn geselben hat oder nicht, er ist noch immer der gleiche bescheidene Wann geblieben, der, nur seiner Arbeit lebend, keine Zeit hat, müde zu sein. W. B.

## Bürcher Sechselänten.

Volksbräuche wurzeln tief, und nicht immer will es ben Forschern gelingen, ihren Grund und Ursprung zu finden. Wer könnte heute wohl noch urkundlich und geschichtlich genau bestimmen, wann zum ersten Mal in einem Kreise froher Burschen und Mädchen der Mai eingesungen worden ist oder wann man das erste Mal Frühlings-Ginzug feierte? Und wenn wir in der zuverlässigsten Zürcher Chronik nachschlagen, um

fie über bas Sechseläuten zu fonsultie= ren, so erfah= ren wir nur, daß das Gechfe= läuten schon uralt ift, daß ihm fogar ein heidnischer Bug innewohnt, daß es immer gefeiert wurde, folange jemand zurückbenken fann und baß es feit Jahr= hunderten zu einem Ge= wohnheitsfest geworden ift, nach deffen Ur= iprung zu fra= gen müßig wäre. "Das Frühlingsfest, bas Sechjeläusten, ist, melstet der Chrosnist 1820 in den « Memorabilia Tiguri-

GEAL FUSCU

Bürcher Bechfeläuten. Gruppe aus dem Rinderumzug. Phot. f. Lunte, Zurich.

na», "ein Freudenseift, welches zu Shren bes mit schnellen Schritten herannahenden Frühlings gefeyert wird. An diese Freude ersinnert uns lebhaft die Frühlingsglocke, deren Schall uns sympathisch belebt, indem wir des Wiederauflebens der Natur billig uns freuen. Mit ihrem ersten Ton lodern unzählige größere und kleinere Freudenseuer auf Hügeln und Bergen empor. Frühlingsseuer begrüßten schon bei den alten Helvetern die wieder aufblühende Schöpfung, zu Shren der Göttin Ifis, die als Mutter aller Fruchtbarkeit besonders in unsern Gegenden verehrt worden ist, und es ist nicht unwahrscheinlich, daß der Ursprung dieses Festes senem entsernten Zeitalter ansehört, da Bolkssesse überhaupt sich oft auf undenkliche Zeiten erhalten. Jum Zeichen des Frühlings läutet man in Jürich an dem ersten Montag, welcher auf dieses Lequinoctium solgt,

abends um sechs Uhr zum ersten Mahl die Fenerabendglocke benm großen Münster und nennt diesen Tag oder diesen Gebrauch das Sechseläuten, welches von Jungen und Alten mit großem Jubel gesenert wird. Jene haben bereits Holzhausen und Strohmänner auf die Schanzen und Anhöhen der Stadt zusammengetragen, um solche mit dem ersten Glockenton unter lautem Freudengeschren anzuzünden, diese erlustigen sich in fröh

lichen Gesell= ichaften, die Burger gehen auf ihre Zünfte ichmausen, und das Beläute ift das Signal zu einem lauten Vivat und Befundheit= trinfen. Chemals standen alle Zünfter von ihren Stühlen auf, der Amts= zunftmeifter hielt eine fur ge, den Beit= umftänden an= gemeffene Un= rede an die Bünfter und wünschte ber Obrigfeit, ber Stadt, dem Land und den Bünftern Se= gen und Bohl= fahrt, worauf die Besundhei= ten angebracht wurden.

Ganz so einsach geht es heute freisich nicht mehr zu; Volk und Jünfter sind anspruchsvoller geworden, und mit dem Answachsen der Stadt ist auch das Drum und Dran des Fristlingsfestes mehr und mehr in die Breite gegangen. Friedrich Bogel berichtet, daß von 1819 an das Sechseläuten frisches Leben und sirsche Gestaltung bekam, daß die nächtlichen Umzüge der Jünfte und gegenseitigen Begrüßungen begannen, daß sich am hellen Tage kostümierte Umzüge bildeten und daß jeder Jünfter seine Laterne, mit Wappen und Inschrift versehen, erhielt, mit der er zur Nachtzeit stolz durch die Straßen zog. "Die Umzüge sanden bald kostümiert, ost auch nur mit den bemalten Laternen und unter Vorantragung eines Chrengeschirres statt, welches sortwährend bei den Begrüßungen der beiderseitigen Sprecher seine bedeutungsvolle Kolle spielte."

Und ob auch heute das Festseiern bei uns etwas ftart in Schwung gefommen ift und meift längft nicht mehr ben Reig eines beschaulichen Festtages, wohl aber bas Signum eines höchst strapaziosen Feiertages besitt, das Frühlingsfest ber Bürcher, ihr Sechfeläuten, hat auch heute noch Raffe, weil es eng verwachsen ift mit Bolt und Landschaft. Wenn um die fechfte Abendftunde bei Glockengeläute und unter dem Jubel einer zehntausendföpfigen Menge ber Bögg verbrennt, wenn unter flingendem Spiel die Zunfte gur Nachtzeit durch die Straßen giehen und fich gegenseitig unter Trunt und Rede Bifite machen, wenn die Fenfter der Zunfthäuser hell erleuchtet sind und drinnen Trinkspruch auf Trinkspruch erschallt, bann heimelt es einen an, als ob es noch keine moderne Stadt gabe, als ob die alten Zünfte noch in ihrer Serrlichkeit regierten im alten Zürich, am Tage von Frühlings Einzug dem hohen Mas giftrat Heil und Wohlfahrt entbietend. W. B.

### Aktuelles.

Oberft Beter geler, ber als Nachfolger von Oberft Bubl-mann jum Kommandanten bes IV. Armeeforps ernannte Baf-

fenchef der In: fanterie, ift aus Ralten= bach im Ran-Thurgan ton gebürtig, ge= boren im Jahr 1847. 1868 wurde er Leut= nant, 1879 Major im Generalftab, 1888 Dherft ber Infanterie. Von 1888 bis 1891 amtete er als Stabschef der II. Divi= fion, von 1891 bis 1896 als Stabschef des II. Armee= forps. Das Rommando der I. Division führte Oberft Beter Isler pon 1901 bis 1905, nachdem er 1899 die Manöverdivi= fion fomman= diert hatte. In

Bürcher Sechfelauten am 19. April 1909. Verbrennen des "Bogg". Phot. f. Lunte, Zurich.

das Instruktionskorps war der neue Korpskommandant 1870 eingetreten; 1875 wurde er als Hauptmann Instruktor I. Klasse. 1886 erfolgte feine Bahl gum Kreisinstruttor der II. Division,

und 1896 rückte er zum Oberinstruftor der Infanterie auf, bis er auf Grund der neuen Militärorganisation mit dem Bosten des Wassendess der Ansachen in der "Inschen des Wassendess der Infanterie detraut wurde.

Pesalozzi-Neuhof bei Birr. Wir brachten in der "Inschieren Mundichau" von Heft 24 des letzen Jahrgangs ein Ville des Pestalozzi-Neuhofes dei Virr, der für die Erstellung einer Austalt im Sinne Restalozzis ausgriehen mar, Restalozzi einer Anstalt im Sinne Pestalozzis ausersehen mar. Pestalozzi errichtete seinerzeit daselbst die erste Erziehungsanstalt für arme Rinder, die aber nach einigen Jahren wieder einging und erft nach einer Reihe von Jahren und an anderm Orte wieder erstand. Sieben Schweizer, unter ihnen auch der aargauische Regierungsrat Dr. Müri, haben nun in den letzten Tagen das Bestalogzigut gemeinschaftlich angekauft unter der Bedingung, daß innerhalb der Frift eines Jahres die Stiftung ins Leben trete. Der Kaufpreis betrug Fr. 120,000.—.

Laminenunglud am Bundshorn. Um Sundshorn im Riental fielen zwei Berner Touriften namens Glur und Begelin einem Lawinenunglud jum Opfer. Die beiden jungen Leute verirrten fich auf einer Tour gu ftart gegen den wilden Andrift bin, wo eine Lawine mit ihnen losbrach. Nach mühfeligen Arbeiten gelang es einer Rettungsfolonne, die Leichen ber beiben Ber= unglückten zu bergen.

Biffenschaftliche Erpedition nach Befigronland. Unter ber Leitung von Dr. A. de Quervain, Privatdozent an der Uni-versität Zürich und Adjunkt der schweiz, meteorologischen Zentralanstalt, ift am 1. April von Kopenhagen aus eine wissenschaftliche Expedition, der u. a. Dr. E. Babler aus Zürich angehört, nach Weftgrönland in See gegangen. Nach dem von Dr. de Quervain ausgearbeiteten Programm find meteorologische, glaziologische und ozeanographiiche Meisungen geplant. Bei den meteorologisichen Untersuchungen handelt es sich um die Anwendung einer von Dr. de Quervain ausgearbeiteten Bilotballonmethode auf Die Strömungsverhältniffe der hoben Luftichichten hober Breiten. beren Untersud)ung für die Renntniffe ber allgemeinen Birfulation fehr wertvolle Aufschluffe geben burfte. Die geplanten Gismeffungen erftreden fich auf photogrammetrifche Aufnahmen bes Standes der großen Gisftrome, beren Bewegungen por etwa fünfzehn Sahren burch Drngalefi untersucht worden find. Die ozeanographischen Messungen endlich bezwecken eine Unter= juchung von Fjorden auf noch wenig bekannte Verhältnisse betreffend Temperatur und Salzgehalt. Für die biologischen und anthropologischen Arbeiten ist speziell Dr. Bäbler bestimmt.

Die Erpedi= tion, die bis gum Berbft unterwegs fein wird, reift mit finanzieller Unterftübung der Regierung von Gliaß= Lothringen und der wij= ienschaftlichen Gesellschaft in Straßburg. An der Aus= rüstuna mit wissenschaft= lichen Instru= menten betei= ligten sich in hervorragen= ber Beife die schweizerische meteorologi= sche Zentral= anstalt und das geographi= iche Institut der Universität Bürich, lette= res mit befonderer Unter= ftütung bes

Bürcher Sochschulvereins.

Totentafel. In London ftarb am 9. April der berühmte englische Eprifer Charles Algernon Swinburne, geboren am 5. April 1837, dessen bedeutendstes Werf, seine "Boems and Ballads", zu ben gelesensten englischen Buchern gehört. Ucht Tage später murbe ber Tob feines Landsmannes, bes befannten englischen Romanschriftstellers Marlon Crawford gemeldet, der in Sorrent im 55. Allterejahre ftarb.

Um 6. April verschied ber befannte deutsche Runfthistorifer Brofeffor Dr. Frang Bidhoff in Berlin.

## Sport.

Luftidiffahrt. Fur bas am 3. Oftober in Burich ftatt= findende Gordon=Bennett=Bettfliegen find bis zum 15. März, dem Schlußtag des Melbetermins, insgesamt 20 Ballons beim schweiz. Aeroklub in Bern angemeldet worden und zwar: Dentschland 3 Ballons, Frankreich 3, die Schweiz 3, Belgien 3, Italien 3, Spanien 2, England 1, Amerika 1 und Oefterreich 1. Die Gesamtzahl ist um 3 geringer als versagungenes Jahr den hat sich die Lahl der kankurierenden gangenes Jahr, boch hat fich die Bahl ber fonfurrierenden Staaten Diesmal vermehrt, ba erfreulicherweise auch Defterreich

eine Nennung gemacht hat, das zum erften Mal am Wettflug teilnimmt. Nachträglich hat England noch einen zweiten Ballon gemeldet, über bessen Julassung jedoch noch entschieden werden muß. Zwei Tage vor der Fernsahrt findet von Schlieren aus auch eine internationale Zielfahrt statt, an der ebenfalls gegen 20 Ballons teilnehmen werden, sodaß über die ersten Oftobertage etwa 40 Ballons vom Gaswert Schlieren aus auffteigen

In einem soeben bekannt gegebenen Rundichreiben legt Graf Zeppelin über die vom deutschen Bolf bei Anlag der

Echterdinger Rata= ftrophe erfolgte Bolfsipende Reschenschaft ab. Dems nach find insgesamt 6,096,555 Mart ein= gegangen, die in einer "Zeppelinstifstung", über die der Graf das freie Bers fügungerecht befißt, angelegt find. "Die Stiftung," heißt es in dem Rundschreis ben, "soll zunächst die Kosten für das an Stelle bes bei Echterdingen ver= brannten im Bau begriffene Luftschiff erfeten, fodann aber die Mittel gewähren. um den Luftschiffbau und die Luftschiff= fahrt in Deutschland möglichst zu entwi= celn und nußbar zu gestalten."

Unter weit überwiegender Beteili= gung ber Stiftung

ist bereits eine Ge-jellschaft zum Bau und Betrieb von Luftschiffen unter dem Namen "Lufifchiffbau Zeppelin" in Friedrichshafen gegründet. Umfassende Anlagen, welche den raschen Bau von Luftschiffen in ben in Aussicht genommenen Berhältniffen ermöglichen follen, find in ber Aussührung begriffen. Berichiedene Unternehmungen, die eine wesentliche Forderung und Sebung bes Luftschiffbaues ober die bessere Ausnügung der Luftschiffahrt versprechen, erhalten die notwendige Unterstützung. Wissensichaftliche Untersuchungen, Versuche aller Art und die Prüfung

der einschlägi= gen Vorgänge und Vorschläge in der Welt find im Gange, um fortichreitend immer Boll= fommeneres zu ermög= lichen.

Bon foldem Borgehen," heißt es am Schlusse des Rundschrei= bens, "ift zu erhoffen, daß Deutschland für lange Zeit im Luftschiffs bau und in der Luftschiff= fahrt an der Spiße der Völker schrei= ten wirb."

# Morcote am Luganersee.

Bum Titelbild

Das teffinische Pfarrdorf Morcote am Gubende bes Luganersees, von dem die Ropfleifte der vorliegenden "Illuftrierten Rundschau" eine Ansicht bringt, wird nicht selten das "Risza der Schweiz" genannt, da es sich durch ein ungemein mildes Klima auszeichnet. Neben Oliven, Orangen und Zitronen gedeihen hier noch viele andere insubrische Pscanzenarten. Das hart an der italienischen Grenze liegende Dorfchen ift febr alt;

feine ber Madonna del Saffo geweihte Kirche, die auf eisnem steil zum Sees ufer abfallenden Felstopf errichtet ift, ftammt noch aus dem dreizehnten Jahrhundert. Zur Kirche führt eine monumentale Trep= pe von 360 Stufen, die 1732 erbaut wurde. Soch über bem Dorf und der Kirche steht auf einer Terrasse in der Sohe von 475 Metern die Ruine ber Burg Morcote, die aus dem Jahr 1100 stammt, der Reihe nach Gigentum ber Bisconti aus Mai= land, ber Grafen Rusca aus Como, ber Sanfeverino und ber Sforza war und 1512 von den Gid= genoffen erobert und geplündert murde.



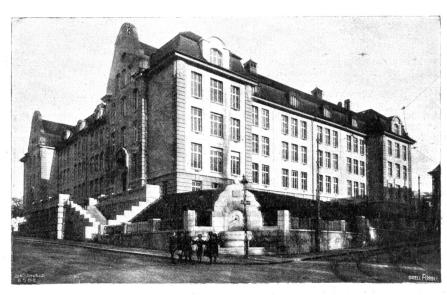


Bedgfeläuten-Feuer 1787. Zeichnung von Freudweiler, Stich von Schellenberg. Aus dem Neujahrsblatt der Musikgesellschaft 1787.

1862 versank die äußerste Reihe der Saufer des Dorfes famt einem Stud ber Strafe in die Tiefe des Sees.

Morcote ist die Heimat Pietro Leones, der als Anacletus II. 1130—1138 einer der Gegenpäpste Innocenz' II. war. Pietro Leone, nach Mühlbacher aus der von reich gewordenen Juden stammenden, später zum Christentum übergetretenen Familie der Pierleoni stammend, wurde in Paris erzogen, amtete später als Mönch in Clumy und als Kardinal und Legat in Frantreich und England und wurde am 14. Februar 1130 nach bem

Tod des Pap= ftes Honorius II. gegen den durch die Frangipani und einen Teil der Rardinale gemählten Inno= ceng II. zum Papit erhoben. Vor ihm floh dieser nach Frankreich und auch, nachdem Raifer Lothar 1133 ben Bapft in den Lateran geführt hatte, behauptete fich Anacletus II. jenseits des Tiber. Sein Tod erfolgte am 25. Januar 1138.



Das neue (zweite) Kantonefdulgebande ju Burich (Kantonale Induftrie- und Bandelsichule, Chemische Laboratorien der Universität). Phot. Ed. Buchmann, Zurich.